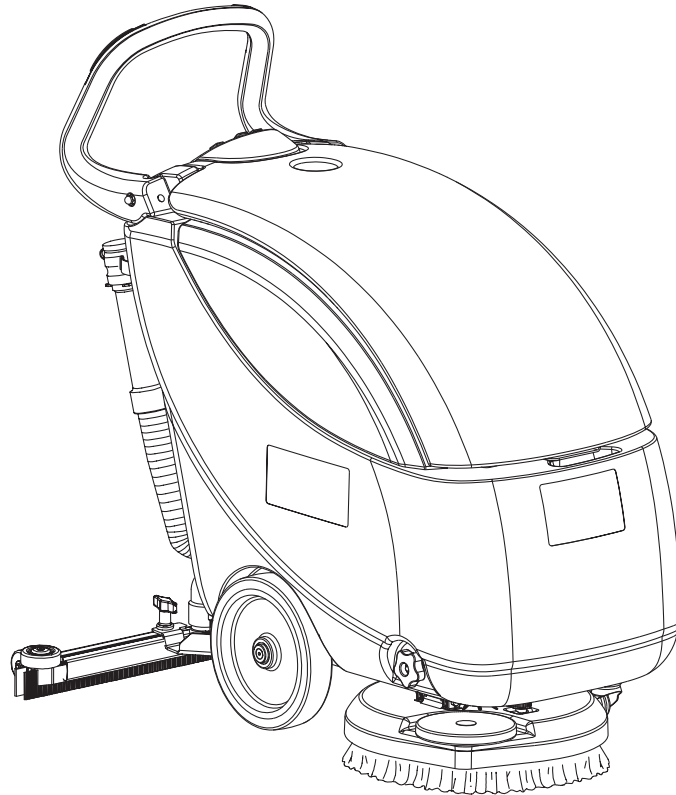
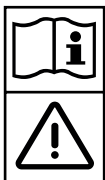


Clarke®

Vantage 17 E



Instructions For Use - Original Instructions / Instrucciones de uso / Mode d'emploi
Model: 9087316020



READ THIS BOOK

LEA ESTE MANUAL

LISEZ CE MANUEL

EN English (1 - 22)

ES Español (23 - 44)

FR Français (45 - 66)

This book has important information for the use and safe operation of this machine. Failure to read this book prior to operating or attempting any service or maintenance procedure to your Clarke machine could result in injury to you or to other personnel; damage to the machine or to other property could occur as well. You must have training in the operation of this machine before using it. If your operator(s) cannot read this manual, have it explained fully before attempting to operate this machine.

All directions given in this book are as seen from the operator's position at the rear of the machine.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below

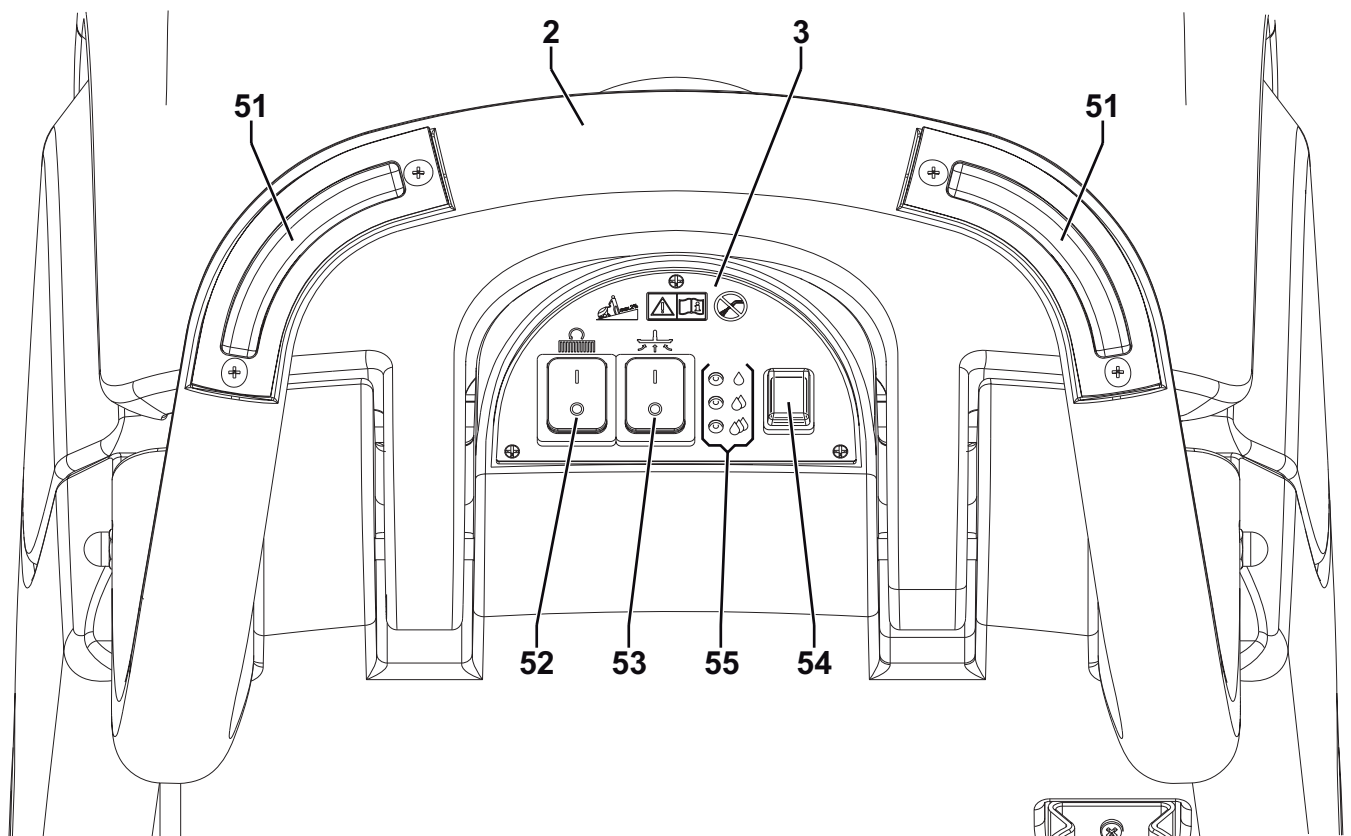


- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

HANDLEBAR AND CONTROL PANEL

51. Brush enabling push-buttons
 52. Brush/pad-holder activation switch
 53. Vacuum system activation switch
 54. Solution flow push-button Press to reach the desired quantity, as shown by LEDs (55).
55. Solution flow quantity LED indicators:
 – 1 LED on: Minimum solution flow.
 – 2 LEDs on: Medium solution flow.
 – 3 LEDs on: Maximum solution flow.
 – LEDs off: Closed solution flow.



P100650

ACCESSORIES/OPTIONS

In addition to the standard components, the machine can be equipped with the following accessories/options, according to the machine specific use:

- Brushes/pads of different materials
- Counterweight

For further information concerning the optional accessories, contact an authorised Retailer.

BRUSH CLEANING**WARNING!**

It is advisable to wear protective gloves when cleaning the squeegee because there may be sharp debris.

1. Remove the brush as shown in the Machine Transport/Parking paragraph.
2. Insert the positioning pin (24) and disengage the machine transport/parking device (23b).
3. Clean the brush with water and detergent.
4. Check the brush bristles for integrity and wear; if necessary, replace the brush.

TANK AND VACUUM GRID CLEANING

1. Drive the machine to the appointed disposal area.
2. Make sure that the power supply cable plug (21) is disconnected from the electrical mains.
3. Open the recovery water cover (31), then clean and wash the cover, the tanks (27 and 28) and the vacuum grid (36) with clean water. Drain the water from the tanks with the drain hose (16) and the hose (18).
4. If necessary, release the fasteners (B, Fig. 8) and open the grid (A); recover the float (C), clean all the components and then reinstall them.
5. Check the recovery tank cover gasket (D) for integrity.

**NOTE**

The gasket (D) creates vacuum in the tank that is necessary for vacuuming the recovery water.

If necessary replace the gasket (D) by removing it from its housing (E). When assembling the new gasket, install the joint (F) in the rear central area, as shown in the figure.

6. Check the seating surface (D) of the gasket (G) for integrity and sealing capabilities.
7. Close the recovery tank cover (6).

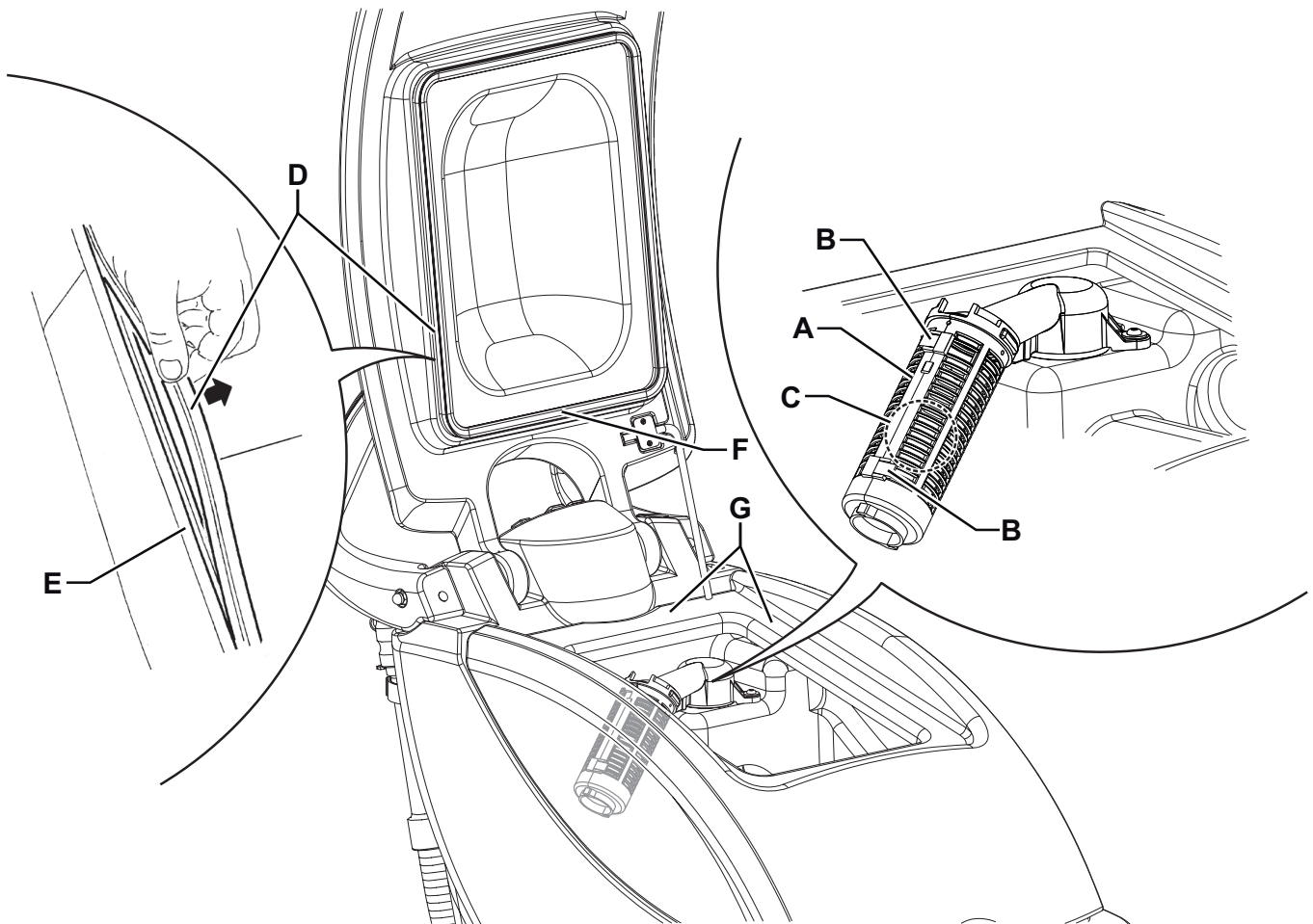


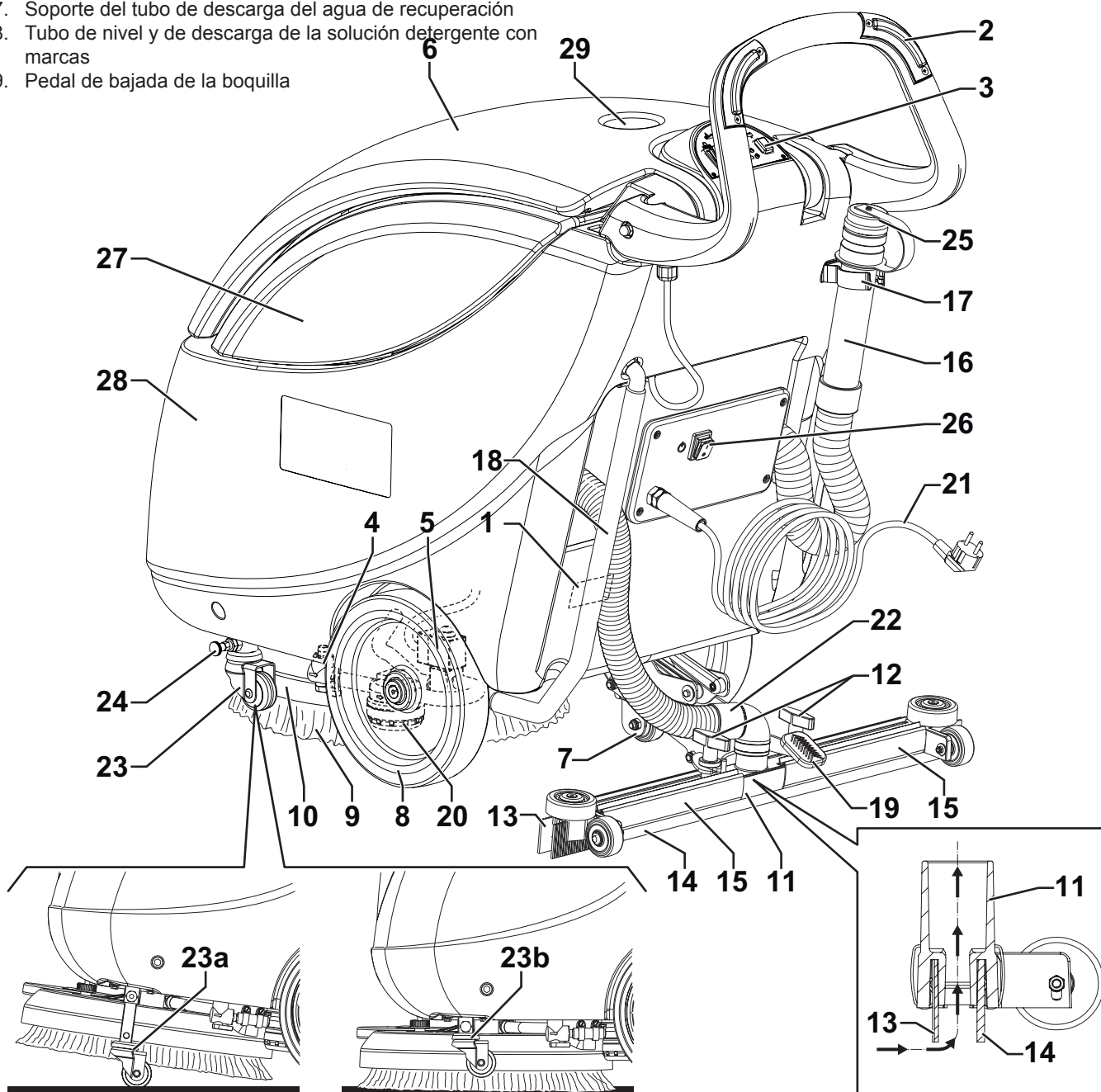
Figure 8

P100645

DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA

ESTRUCTURA DE LA MÁQUINA

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Placa número de serie/datos técnicos/marcación de conformidad 2. Manillar 3. Panel de control 4. Grifo de apertura/cierre del flujo de la solución detergente 5. Electroválvula de la solución detergente 6. Tapa del depósito del agua de recuperación 7. Rueda trasera para apoyo en fase de transporte/estacionamiento 8. Ruedas centrales en eje fijo 9. Cepillo/fieltro 10. Cabezal portacepillo/portafieltro 11. Boquilla 12. Empuñaduras de fijación de la boquilla 13. Caucho delantero de la boquilla 14. Caucho trasero de la boquilla 15. Resortes de fijación de los cauchos de la boquilla 16. Tubo de descarga del agua de recuperación 17. Soporte del tubo de descarga del agua de recuperación 18. Tubo de nivel y de descarga de la solución detergente con marcas 19. Pedal de bajada de la boquilla | <ol style="list-style-type: none"> 20. Filtro de la solución detergente 21. Cable de alimentación 22. Tubo de aspiración de la boquilla 23. Rueda de transporte/estacionamiento 23a. Rueda de transporte/estacionamiento activada 23b. Rueda de transporte/estacionamiento desactivada 24. Clavija de posicionamiento del dispositivo de transporte/estacionamiento 25. Tapón de descarga del agua de recuperación 26. Interruptor general 27. Depósito del agua de recuperación 28. Depósito de la solución detergente 29. Portabebidas |
|--|--|



P100648

MANTENIMIENTO

Un mantenimiento cuidadoso y continuo garantiza la vida útil y la seguridad de funcionamiento de la máquina. El esquema siguiente resume el mantenimiento programado. Los períodos indicados pueden variar según las condiciones de trabajos, que el encargado del mantenimiento debe establecer.



¡ATENCIÓN!

Las operaciones de mantenimiento deben efectuarse con la máquina apagada y el enchufe del cable de alimentación desconectado de la red eléctrica.

Además, leer cuidadosamente todas las instrucciones del capítulo Seguridad.

Todas las operaciones de mantenimiento programado o extraordinario deben ser efectuadas por el personal calificado o por un Centro de asistencia autorizado.

En este manual se detallan sólo los procedimientos de mantenimiento más sencillos y frecuentes.



NOTA

Para las otras operaciones de mantenimiento indicadas en el esquema de mantenimiento programado, véase el Manual de asistencia disponible en los Centros de asistencia.

ESQUEMA DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Operación	Diaria, después del uso de la máquina	Semanaria	Semestral	Anual
Limpieza de la boquilla				
Limpieza del cepillo				
Limpieza de los depósitos y de la rejilla de aspiración				
Control del cable de alimentación				
Control y sustitución de los cauchos de la boquilla				
Limpieza del filtro de la solución detergente				
Control de la torsión de tuercas y tornillos			(1)	
Control y sustitución de las escobillas de carbón del motor del sistema de aspiración				(2)

(1) Y después de las primeras 8 horas de trabajo.

(2) Mantenimiento de competencia de un Centro de asistencia autorizado Clarke.

**ATTENTION !**

- *Ne pas utiliser le câble d'alimentation pour tirer ou transporter la machine et ne pas utiliser le câble comme poignée. Ne pas fermer de porte sur le câble d'alimentation, ne pas tirer le câble sur des surfaces ou coins tranchants. Ne pas faire passer la machine sur le câble d'alimentation.*
- *Ne pas permettre que la brosse rotative entre en contact avec le câble d'alimentation.*
- *Tenir le câble d'alimentation éloigné des surfaces chaudes.*
- *Pour réduire le risque d'incendie, chocs électriques ou blessures, ne pas laisser la machine sans surveillance lorsqu'elle est branchée au réseau électrique. Débrancher la machine du réseau électrique lorsqu'on n'utilise pas la machine et avant d'effectuer toute opération d'entretien.*
- *Protéger toujours la machine du soleil, de la pluie et d'autres intempéries, pendant le fonctionnement et en état d'arrêt. Garder la machine dans un endroit couvert et sec : elle a été conçue pour l'utilisation à sec, par conséquent elle ne doit pas être utilisée ou gardée dehors, dans des conditions d'humidité.*
- *Avant d'utiliser la machine, fermer tous les volets et/ou carters comme indiqué sur le Manuel d'utilisation.*
- *La machine ne doit être utilisée par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, mentales et sensorielles limitées ou dépourvues de l'expérience ou de la formation que sous la supervision ou avec les directives d'une personne responsable de leur sécurité.*
- *Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine.*
- *Faire attention lorsque la machine est utilisée à proximité des enfants.*
- *Ne pas utiliser à des fins autres que celles prévues dans ce manuel. Utiliser seulement les accessoires recommandés par Clarke.*
- *Inspecter la machine avec soin avant de l'utiliser et vérifier toujours que tous les composants ont été installés avant de mettre la machine en service. L'utilisation de la machine qui n'est pas installée parfaitement peut provoquer des lésions aux personnes et endommager les équipements.*
- *Prendre les précautions convenables afin que les cheveux, les bijoux, les parties non adhérentes des vêtements ne soient pas capturés par les parties en mouvement de la machine.*
- *Ne pas utiliser la machine sur des surfaces ayant une pente supérieure à la valeur indiquée sur la machine même.*
- *Ne pas utiliser la machine sur des surfaces en pente.*
- *Afin de ne pas compromettre la stabilité, ne pas incliner la machine d'un angle supérieur à la valeur indiquée sur la machine même.*
- *Ne pas utiliser la machine dans des endroits très poussiéreux.*
- *Utiliser la machine seulement dans des endroits bien illuminés.*
- *Pendant l'utilisation de la machine, faire attention à sauvegarder l'intégrité des personnes et des choses.*
- *Ne pas heurter contre des étagères ou des échafaudages, en particulier en cas de danger de chute d'objets.*
- *Ne pas poser de conteneurs de liquides sur la machine, utiliser le porte-boissons spécial.*
- *La température de travail de la machine doit être comprise entre +32°F et 104°F (0°C et +40°C).*
- *La température de stockage de la machine doit être comprise entre +32°F et 104°F (0°C et +40°C).*
- *L'humidité doit être comprise entre 30% et 95%.*
- *Pendant l'utilisation de détergents pour le nettoyage des sols, suivre toujours les instructions et les avertissements indiqués sur les étiquettes des flacons.*
- *Avant la manipulation de détergents pour le nettoyage des sols, mettre les gants et les vêtements de protection adéquats.*
- *Ne pas utiliser la machine comme moyen de transport.*
- *Ne pas faire travailler la brosse / disque lorsque la machine est arrêtée pour ne pas endommager le sol.*
- *En cas d'incendie, il est préférable d'utiliser un extincteur à poudre, plutôt qu'un extincteur à eau.*
- *Ne pas altérer pour aucune raison les protections prévues pour la machine, respecter scrupuleusement les instructions prévues pour l'entretien ordinaire.*
- *Ne pas laisser entrer d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser la machine si les ouvertures sont obstruées. Garder les ouvertures de la machine libres de poussière, filasse, poils et tout autre corps étranger à même de réduire le flux d'air.*
- *Ne pas enlever ou altérer les plaques apposées sur la machine.*
- *La machine n'est pas approuvée pour l'utilisation sur la voie publique.*
- *Faire attention pendant les déplacements de la machine en conditions de températures inférieures au point de congélation. L'eau présente dans le réservoir de l'eau de récupération ou dans les tuyaux pourrait se congeler et endommager sérieusement la machine.*
- *Utiliser les brosses et les disques livrés avec la machine et ceux spécifiés dans le Manuel d'utilisation. L'utilisation de brosses ou disques différents peut compromettre la sécurité.*
- *S'assurer que les éventuelles anomalies de fonctionnement de la machine ne dépendent pas du manque d'entretien. En cas contraire, demander l'intervention du personnel autorisé ou d'un Service après-vente autorisé.*

TRANSPORT / STATIONNEMENT DE LA MACHINE

Pour le transport / stationnement de la machine, procéder comme suit.

1. Porter l'interrupteur général (26) sur « 0 » pour arrêter la machine.
2. Débrancher la fiche du câble d'alimentation (21) du réseau électrique et l'enrouler autour du logement.
3. Soulever l'embouchure (46).
4. Actionner la goupille de positionnement (24), puis activer le dispositif de transport / stationnement (23a) de la machine pour maintenir la brosse / plateau support disque soulevé (Figure 5).
5. Tout en gardant la machine dans cette condition, la pousser dans le lieu de transport/stationnement.
6. Le travail effectué, afin de ne pas entraîner la brosse / disque sur le sol et de ne pas laisser des traces mouillées, déposer la brosse / disque de la tête en suivant la procédure de décrochage (voir la procédure suivante) et puis l'appuyer sur le support avant (33).

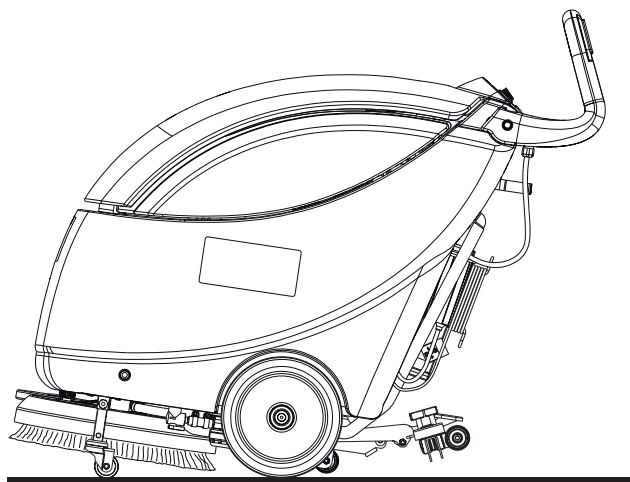


Figure 5

P100644

Dépose de la brosse / plateau support disque

Déposer la brosse / plateau support disque de la tête, en procédant comme suit :

1. Brancher la fiche du câble d'alimentation (21) au réseau électrique.
2. Porter l'interrupteur général (26) sur « I » pour démarrer la machine.
3. Porter l'interrupteur (52) sur la position « I ».
4. Soulever la tête porte-brosse / plateau support disque (10) en faisant levier sur le guidon (2).
5. Appuyer 3 fois de suite sur les boutons-poussoirs (51), puis atteindre jusqu'à l'activation de la brosse et son arrêt après son décrochage du moyeu de transmission.
6. Porter l'interrupteur (52) sur la position « 0 ».
7. Porter l'interrupteur général (26) sur « 0 » pour arrêter la machine.
8. Débrancher la fiche du câble d'alimentation (21) du réseau électrique et l'enrouler autour du logement.

VIDANGE DES RÉSERVOIRS

Un système de fermeture automatique à flotteur (36) bloque le système d'aspiration lorsque le réservoir de l'eau de récupération (27) est plein.

Le blocage du système d'aspiration peut être détecté grâce à l'augmentation soudaine de la fréquence du bruit du moteur d'aspiration ; en outre, le système d'aspiration ne sèche pas le sol.



AVERTISSEMENT !

Si le système d'aspiration se bloque pour causes accidentelles (par exemple pour l'intervention prématurée du flotteur pendant un déplacement soudain de la machine), pour le démarrer, arrêter le système en portant l'interrupteur (53) sur la position « 0 », puis ouvrir le couvercle du réservoir de l'eau de récupération (31) et vérifier que le flotteur dans la grille (36) est au niveau de l'eau ; enfin, fermer le couvercle (6) en tournant l'interrupteur (53) sur la position « I ».

Lorsque le réservoir de l'eau de récupération (27) est plein, le vider en procédant comme suit.

GENERAL SYSTEM

KIT	ITEM	REF. NO.	QTY	DESCRIPTION
	1	9099764000	1	DECALS KIT CLARKE VANTAGE17
	2	-	1	SOLUTION SYSTEM
	3	-	1	DIRTY WATER TANK SYSTEM
	4	-	1	HANDLE SYSTEM
	5	-	1	SQUEEGEE LIFT SYSTEM
	6	-	1	SQUEEGEE ASSY
	7	-	1	CA BRUSH DECK SYSTEM
	8	-	1	ELECTRONICS CA SYSTEM
	9*	9099296000	1	WEIGHT

SQUEEGEE AND LIFT SYSTEM

KIT	ITEM	REF. NO.	QTY	DESCRIPTION
K4	1	L08603665	2	SQUEEGEE WHEEL
K1	2	909 5554 000	1	SQUEEGEE WELDMENT
K1	3	909 5555 000	4	SPRING
K3	4	L08603689	2	WASHER FLAT 6X18 SS
K6	5	L08603665	1	WHEEL D51 SQUEEGEE
K6	6	9099106000	1	COVER, PEDAL
K6	7	909 5637 000	1	GAS SPRING 180N
	K1	909 5702 000	1	SQUEEGEE CPL STR.740MM/29 KIT
K1	K2	9097354000	1	BLADES PU KIT 720MM/28
K1	K3	L08603880	1	ROLLER BUMPER KIT
K1	K4	909 5703 000	1	WHEEL SQUEEGEE KIT
K1	K5	9097637000	1	FIXING SQUEEGEE KIT
	K6	9099769000	1	SUPPORT SQUEEGEE LIFT KIT
	K7	9099770000	1	FIXING SUPPORT SQUEEGEE KIT

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL